

CCU 01

UCC 01 CD

Manuel d'utilisation



COMMANDES

1 ON- clé

Pour la mise sous tension et hors tension de l'appareil

2 fente CD (seulement CCU 01 CD)

3 << - Key - Télécommande

4 - Key X Télécommande

5 - Key A Télécommande

>> 6 - Key - Télécommande

7 CD bouton d'éjection

8 AUD- clé

BASS (basse) et TREBLE (aigus) et FADER, * PLUS * SOURCE et choisissez la section de cabine.

9 MAP clé

Affichage de la carte de la navigation dans la partie de la cabine (uniquement si TravelPilot Coach professionnel connecté avec CLX ou convertisseur RGB / CVBS)

: Droit rotatif / poussoir pour

section de cabine

Tourner: Réglage du volume de base et la sélection du menu Appuyez sur: Menu

; ESC clé

menus Exiting

< DSC clé

Rappelant le menu DSC (contrôle du logiciel Direct) pour définir les fonctions de base du dispositif

= CC CD- clé

Source cassette audio ou CD choisissez la partie de la cabine (la cassette uniquement lorsque vous êtes connecté CCX01)

> RADIO clé

radio Source audio, choisissez la section de cabine

? CDC clé

changeur de CD audio Source choisissez la section de cabine (uniquement si le changeur CD est connecté)

@ VIDEO clé

Sélection de la source vidéo pour la section de cabine

A i- clés résultats

i- bouton de la télécommande du pilote Voyage (seulement si TravelPilot Coach professionnel connecté)

B bouton de dérivation du fichier est surexposée

un bouton de redirection de fichiers sur la télécommande du pilote Voyage (seulement si TravelPilot Coach professionnel connecté)

C VIDEO clé

Sélection de la source vidéo à la section de vol

ré CDC clé

changeur de CD audio Source choisissez la section de cockpit (uniquement si le changeur CD est connecté)

E RADIO clé

Audio opt radio Source pour la zone de cockpit

fa CC CD- clé

Source cassette audio ou CD choisissez la section de cockpit (la cassette uniquement lorsque vous êtes connecté CCX01)

sol AUD- clé

BASS (basse) et TREBLE (aigus)

BALANCE * PLUS * SOURCE et choisissez la zone de cockpit.

H NAV clé

Faire fonctionner le professionnel active entraîneur TravelPilot via:

- test 3 t / m 6 - à distance
- Rotary / push Je
- ESC J

comme dans la télécommande du pilote Voyage

Je rotatif gauche / push pour

zone de cockpit

Tourner: Réglage du volume de base et la sélection du menu Appuyez sur: Menu

J ESC clé

menus Exiting

K CAM clé

Affichage de la caméra dans la section de cockpit, uniquement en combinaison avec CLX ou changement de commutateur de contrôle correspondant

Instructions	181	changeur affichage CD (en option)	196
Allumer et éteindre	183	Passage en mode CD-changeur ..	196
Régler le volume	184	Commutation entre changeur de CD 1 et 2	196
Réglage de la tonalité	186	CD Le choix	197
Le réglage des basses	186	Sélection de pistes	197
Treble	186	Recherche rapide (audible)	197
Réglage de la balance (uniquement cockpit) ...	186	Lecture aléatoire des titres (MIX)	197
Fader (cabine uniquement)	187	CDC à distance	197
Définir le niveau de volume des sources audio	187	DSC	CDC 198
.....		Fonctionnement de la bande 198	
Répartition son et le volume		Affichage des cassettes	198
Remise à zéro	187	Démarrage de la lecture (PLAY)	198
Mode radio	188	Interruption de la lecture (STOP) ..	198
Activer le mode radio	188	Modification du côté de la lecture	198
fonctions RDS (AF, REG) ..	188	enroulement rapide	199
bande de fréquences / banque de mémoire		sauter des morceaux de musique (CPS)	199
choisir	189	Dolby * B réduction du bruit	199
Installation des chaînes	189	Cassette-199 à distance	
Mémorisation	190	DSC CC	200
Type de programme (PTY)	190	La lecture de la vidéo / DVD / TV ..	201
changement de bande passante en fonction de (SHARX)	191	La lecture de vidéo / DVD / démarrage TV	201
Remote Radio	191	201
DSC TUNER	192	La commutation entre vidéo 1 et 2,	201
trafic Réception	193	Lancement de la lecture (PLAY)	201
Mode CD		Interruption de la lecture (STOP) ..	201
(CCU seulement 01 CD)	194	enroulement rapide	
Démarrage du mode CD	194	Remote Video	201
Lancement de la lecture (PLAY)	195	TV Remote	202
Terminer la lecture (STOP)	195	Une unité pilote de Voyage ..	203
Sélection de pistes	195	202 DSC
Recherche rapide (audible)	195	Régler VIDEO	204
Lecture aléatoire des titres (MIX)	195	Spécifications	205
.....		Menu graphique à distance	322
CD retirer de l'appareil ...	195	Graphique Menu DSC	325
CD à distance	195		
DSC CD	196		

instructions

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser cette machine et de vous familiariser avec l'appareil. Conservez ce manuel dans le véhicule si vous avez des questions plus tard.

Si vous avez des questions au sujet du service, s'il vous plaît contacter la hotline téléphonique dans votre pays (en fonction du pays si nécessaire. Au coût). Les numéros de téléphone et adresses e-mail se trouvent sur le dos de ce livret.

Sécurité routière

La sécurité routière est primordiale. Utilisez l'appareil uniquement lorsque la situation du trafic le permet. Faites-vous avant de commencer le voyage familiariser avec l'appareil. Les signaux d'avertissement acoustiques de police, les pompiers et les services de secours doivent être visibles en temps opportun dans le véhicule. Écoutez donc en conduisant votre programme donc uniquement avec un volume approprié.

Raccordement d'appareils supplémentaires (optionnel)

Le CCU 01 est l'unité centrale d'exploitation de l'entraîneur de la ligne professionnelle, ce qui vous permet de régler les fonctions audio et vidéo pour le bus séparément pour le conducteur (cockpit) et passagers (cabine) et de contrôle. Le CCU 01 ne peut être utilisé avec l'amplificateur 121 CPA ou CPA 81.

S'il vous plaît noter:

Le CCU 01 ne possède pas son propre écran. Toutes les données de la CCU 01 sont soit affichés par la cassette en option CCX 01, par l'affichage d'une option connecté professionnel TravelPilot Coach via l'écran multifonction en option du bus, ou via l'unité d'affichage en option CLX.

Le CCU 01 peut connecter les périphériques suivants:

- **Affichage et unité de cassette CCX 01**

Pour afficher les paramètres (affichage) et la lecture de cassettes audio.

- **changeurs de CD CDC**

Deux changeurs de CD pour la lecture de CD pour le poste de pilotage et la cabine.

- **Lecteur vidéo, lecteur DVD ou tuner TV**

Deux sources vidéo (vidéo, respectivement.

Lecteur DVD ou un tuner TV) pour la lecture des bandes vidéo respectivement. DVD ou la réception TV. Lors de la connexion de deux sources vidéo est également nécessaire un commutateur audio / vidéo.

- **TravelPilot Coach Professionnel**

Navigation et affichage de la navigation dans la section de cabine et afficher les 01displays CCU.

- **Unité d'affichage CLX**

Pour afficher la caméra arrière, la navigation du TravelPilot Coach professionnel, le signal vidéo et l'affichage des CCU 01 institutions en collaboration avec le TravelPilot Coach professionnel (ne convient pour l'intégration dans le tableau de bord). L'unité d'affichage CLX sera disponible en 2002.

Allumer et éteindre

Pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension, vous avez plusieurs options à votre disposition. Les derniers paramètres utilisés sont activés lors de la commutation sur l'appareil. Le dispositif joue le plus récemment entendu volume quand elle est dans la plage prédéfinie (min. Volume Volume t / m max.) Est situé.

Vous pouvez régler le volume minimum et maximum pour permettre la mise.

⇨ **presse AUD G.**

⇨ Choisissez " * PLUS « avec la main gauche rotatif / poussoir, I.

⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.

⇨ Choisissez " * SET VOL « avec la main gauche rotatif / poussoir, I.

⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.

⇨ Sélectionnez la VO minimum "MIN V"
Lume resp. « MAX V » pour le volume maximum avec la rotation gauche / bouton poussoir I.

⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.

⇨ Réglez le volume avec la rotation / poussée à gauche I.

⇨ **clé de maintien ESC J pressé To-**
le menu disparaît.

Allumer et éteindre avec le bouton ON

⇨ Pour allumer l'appareil **presse ON- clé 1.**

⇨ Pour éteindre l'appareil **clé de maintien 1 plus de deux secondes.**

Mise au téléphone (en option)

Lorsque le téléphone est activé lorsque l'appareil est éteint, l'appareil se met en marche. Après la désactivation de l'unité de téléphone est éteint automatiquement. La condition est que le téléphone est correctement connecté à l'appareil.

Activer le microphone

Lorsque microphone 1 (pilote) est activé lorsque le dispositif est mis hors tension, le dispositif se met en marche. Après la désactivation de l'unité de téléphone est éteint automatiquement. La condition est que le microphone est connecté correctement avec le câble adaptateur fourni à l'appareil.

sous-menus

Options du menu qui ont un sous-menu, sont marqués par le symbole " * ».

le réglage du volume

Réglage du volume de base

Le volume de base est réglable séparément pour l'équipage de conduite et une partie de la cabine.

⇨ **Pour le volume de base**
définir la zone cockpit, tourner la rotation gauche / push I.

⇨ **Pour le volume de base**
définir la zone de cabine en tournant le bouton rotatif de droite / bouton-poussoir .:

affiche

téléphone

Lorsque l'appareil est connecté à un téléphone mobile ou d'un appel entrant. lors de l'enregistrement du téléphone coupe le son de la CCU 01.

Le CCU 01 utilise les haut-parleurs du système dans le poste de pilotage pour l'affichage du téléphone et d'un microphone 1 microphone du téléphone. A cet effet, le téléphone doit être connecté de manière correcte sur l'appareil.

Vous pouvez régler le volume de base des appels (uniquement 121 CPA):

⇨ **presse AUD G.**

⇨ Choisissez " * PLUS « avec la main gauche rotatif / poussoir, I.

⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.

⇨ Choisissez " * SET VOL « avec la main gauche rotatif / poussoir, I.

⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.

⇨ Sélectionnez « PHONE » tourner à gauche / pousser I.

⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.

⇨ **Réglez le volume avec**
la rotation / poussée à gauche I.

⇨ **clé de maintien ESC J pressé To-**
le menu disparaît.

téléphone Mix

Au cours d'un appel téléphonique peut être écouté la source audio en arrière-plan.

Pour régler le rapport du téléphone et le volume audio:

⇨ **court pendant le téléphone**

Vous avez laissé rotatif / push Je tout en maintenant vers le bas. La valeur est stockée.

Affichage des messages vocaux

Lorsque l'appareil est connecté à un système de navigation, le son de l'appareil est supprimée dans une messagerie vocale. Le CCU 01 utilise les haut-parleurs du système dans le poste de pilotage pour l'annonce. A cet effet, un système de navigation doit être connecté de manière correcte sur l'appareil.

Vous pouvez régler le volume de base pour la sortie vocale (seulement 121 CPA):

⇨ **presse AUD G.**

⇨ Choisissez " * PLUS « avec la main gauche rotatif / poussoir, I.

⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.

⇨ Choisissez " * SET VOL « avec la main gauche rotatif / poussoir, I.

⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.

⇨ Sélectionnez « NAV » tourner à gauche / pousser I.

⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.

⇨ Réglez le volume avec la rotation / poussée à gauche I.

⇨ **clé de maintien ESC J pressé To-**
le menu disparaît.

navigation mix

Au cours d'un message vocal peut être entendu source audio en arrière-plan.

Afin de régler le rapport de la navigation et le volume audio:

⇨ **Au cours de la sortie vocale**
tourner la rotation gauche / push
Je tout en maintenant vers le bas. La

valeur est stockée.

Affichage des communications via le _____
microphone _____

Vous avez la possibilité de connecter trois microphones externes (dynamiques) sur l'appareil. Microphone 1 (MIC 1) est à la disposition du conducteur, microphone 2 et 3 (MIC 2 et MIC3) du chef de la visite. 1 microphone a toujours la priorité sur le microphone 2 et 3. L'activation du microphone interrompt la lecture audio. Lorsque le microphone est désactivé, est affichée la source audio.

Volume pour les communications avec l'ensemble de microphone

Pour régler le volume pour les communications avec le microphone:

⇨ Tourner le bouton rotatif de droite / bouton-poussoir : **Pendant la lecture du microphone à droite ou à gauche afin d'augmenter le volume, respectivement. diminuer.**

mix Microphone

Au cours d'une communication ou MIC 2 MIC3 peut écouter la source audio en arrière-plan.

Pour régler le rapport du microphone et le volume audio (MIX):

⇨ **Pendant la lecture microphone**

tourner le bouton rotatif de droite / bouton-poussoir

: **tout en maintenant vers le bas. Les valeurs**
pour les microphones sont stockés
séparément.

le signal de confirmation (bip) et _____
désactiver _____

Pour certaines opérations, par exemple.

Comme une clé, vous entendrez un signal de confirmation (bip) plus. Ce bip peut être désactivé. Lisez la section « Bip » dans le « DSC ».

Réglage de la tonalité

Vous pouvez définir la qualité sonore pour la zone de cockpit et de la cabine.

Le réglage des basses

Pour la basse ou le cockpit, régler la section de la cabine:

⇨ **presse AUD sol pour cockpit, respectivement. AUD 8 pour la cabine.**

« BASS » est affiché.

⇨ **Appuyez sur la gauche Je respectivement. la main droite pour rotatif / poussoir: resp cockpit. cabine.**

La valeur actuelle est affichée. Pour modifier la valeur:

⇨ **Tournez à gauche Je respectivement. tribunal rotatif / poussoir: cockpit resp. cabine.**

Pour quitter le menu:

⇨ **garder ESC clé J pour section du poste de pilotage, respectivement. la ESC clé ; la cabine pendant plus de deux secondes.**

aigus

Ou les aigus pour le poste de pilotage, régler la section de la cabine:

⇨ **presse AUD sol pour cockpit, respectivement. AUD 8 pour la cabine.**

« BASS » est affiché.

⇨ **Tournez à gauche Je respectivement. tribunal rotatif / poussoir: cockpit resp. cabine jusqu'à ce que « TREBLE » est affiché.**

⇨ **Appuyez sur la gauche Je respectivement. la main droite pour rotatif / poussoir: resp cockpit. cabine.**

La valeur actuelle est affichée. Pour modifier la valeur:

⇨ **Tournez à gauche Je respectivement. tribunal rotatif / poussoir: cockpit resp. cabine.**

Pour quitter le menu:

⇨ **garder ESC clé J pour section du poste de pilotage, respectivement. la ESC clé ; la cabine pendant plus de deux secondes.**

Réglage de la balance (uniquement cockpit)

Pour régler la répartition du volume gauche / droite (balance) pour le poste de pilotage:

⇨ **presse AUD G.**

« BASS » est affiché.

⇨ **Tournez la rotation gauche / bouton poussoir Je à « BALANCE » est affiché.**

⇨ **Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.**

La valeur actuelle est affichée. Pour modifier la valeur:

⇨ **Tournez la rotation gauche / bouton poussoir I.**

Pour quitter le menu:

⇨ **garder ESC clé J pour du poste de pilotage pendant plus de deux secondes.**

fader (cabine uniquement)

Pour ajuster le front de la distribution en volume / arrière (fondu, seul l'amplificateur 121 CPA) pour la section de la cabine:

⇨ **presse AUD 8.**

« BASS » est affiché.

⇨ Tourner le bouton rotatif de droite / bouton-poussoir : à « fader » est affiché.

⇨ Appuyez sur le bouton de droite / bouton-poussoir :.

La valeur actuelle est affichée. Pour modifier la valeur:

⇨ Tourner le bouton rotatif de droite / bouton-poussoir :.

Pour quitter le menu:

⇨ **garder ESC bouton; pour** zone de la cabine pendant plus de deux secondes.

Régler le niveau de volume des sources audio

Parce que les différentes sources audio pouvant être connectées ont différents niveaux de sortie, vous pouvez régler ensemble le volume. Ceci est utile pour éviter les sauts de volume lors du changement de la source audio. Le niveau peut être réglé pour chaque source.

⇨ Pendant la lecture de la source audio dont le niveau devrait être fixé à **AUD-clé sol** respectivement, en face du poste de pilotage. **AUD-clé 8** pour la cabine.

⇨ Choisissez " * PLUS « avec la main gauche rotatif / poussoir, I.

⇨ Appuyez brièvement sur la correspondante rotatif / poussoir.

⇨ Sélectionnez « GAIN » au correspondant rotatif / poussoir.

⇨ Appuyez brièvement sur la correspondante rotatif / poussoir.

La valeur actuelle est affichée. Pour modifier la valeur:

⇨ Tourner le bouton rotatif respectif / appuyez sur le bouton pour le poste de pilotage, respectivement. la cabine.

Pour quitter le menu:

⇨ **garder ESC clé J pour** section du poste de pilotage, respectivement. la **ESC clé** ; la cabine pendant plus de deux secondes.

Tone et remise à zéro du rapport de volume à zéro

Vous pouvez réinitialiser les valeurs de ton et l'équilibre du volume à zéro.

Pour réinitialiser les paramètres à zéro:

⇨ **garder AUD-clé 8 ou AUD-clé sol** plus de deux secondes jusqu'à ce que « RESET AUDIO » est affiché.

mode radio

Cet appareil est équipé d'un récepteur RDSradio. Presque toutes les stations à recevoir FM émettent un signal qui comprend des informations telles que le nom de la station et le type de programme (PTY) à côté du programme. Le nom de la station, une fois qu'il peut être reçu, affiché à l'écran. Les principales fonctions du mode radio sont contrôlés avec **les boutons de la télécommande 3 - 6.**

S'il vous plaît noter:

Avec la cassette en option CCX 01 l'opération est encore simplifiée grâce à plusieurs touches de la télécommande.

En outre, toutes les fonctions du menu « DSC TUNER » et « Remote Radio » activer et désactiver. S'il vous plaît lire les sections pertinentes à la fin du chapitre « Mode Radio ».

S'il vous plaît noter:

Le CCU 01 ne possède pas son propre écran. Toutes les données de la CCU 01 sont soit affichés par la cassette en option CCX 01, par l'affichage d'une option connecté professionnel TravelPilot Coach via l'écran multifonction en option du bus, ou via l'unité d'affichage en option CLX conjointement avec le TravelPilot Coach Professionnel .

Activer le mode radio

Pour activer l'affichage de la radio pour le poste de pilotage:

⇨ **presse RADIO E.**

Pour activer le mode radio pour la cabine:

⇨ **presse RADIO>. S'il vous plaît noter:**

Parce que l'appareil une Les fonctions de tuner peuvent être sélectionnées sans différentes stations pour le cockpit et la cabine.

fonctions RDS (AF, REG)

Les fonctions RDS AF (fréquence alternative) et REG (régional) étendre votre spectre radioélectrique.

AF: Lorsque la fonction AF est activée, l'appareil automatiquement dans le fond de la fréquence de la station au mieux à recevoir.

REG: Certaines stations divisent leurs programmes à certains moments dans les programmes régionaux avec des contenus différents. Avec REG recevoir uniquement des programmes régionaux.

fonction AF off

La fonction AF dans le menu opposé à mode radio et hors tension. Lisez la section intitulée « Radio à distance » à la fin de ce chapitre.

REG et hors

La fonction REG est activée et désactivée dans le menu DSC. Lisez la section sur « DSC TUNER » à la fin de ce chapitre.

S'il vous plaît noter:

Lorsque la fonction REG est activée, la radio essaie aussi longtemps que possible de recevoir les programmes régionaux d'une station. Lorsque vous devez quitter REG éteindre la zone de réception du programme régional.

sélectionner la gamme d'ondes / banque de mémoire

Avec cet appareil, vous pouvez exécuter des programmes sur le FM et AM (ALENA), respectivement. MW et LW (pour l'Europe) ont reçu. Pour la bande FM sont trois banques de mémoire, et pour la bande des ondes AM par un, respectivement. pour la MW et LW disponible une banque de mémoire. Six stations peuvent être mémorisées dans chaque banque de mémoire.

sélectionnez la banque de mémoire

Afin de commuter entre les banques de mémoire (FM1, FM2, FMT, AM ou PO et GO.):

⇨ **bouton Tap 4 elle**  niveau de mémoire souhaité soit affiché.

stations fixes

Vous disposez de plusieurs options pour définir les canaux.

recherche automatique

⇨ **Appuyez brièvement sur << 3 ou >> 6.**

La prochaine station est réglée.

Réglage de la sensibilité de recherche de stations

Vous pouvez choisir seulement près ou stations encore plus éloignées à recevoir. S'il vous plaît lire « DISTANCE / LOCAL / MANUEL » dans « DSC TUNER » à la fin de ce chapitre.

De plus, vous pouvez définir si les stations doivent être réglés uniquement forts ou plus faibles en utilisant aussi « NIVEAU DX » et « NIVEAU B ».

station manuelle

Vous pouvez également régler manuellement les canaux. Pour ce faire, le besoin de « MANUEL » sont activés, et la fonction AF à désactiver.

S'il vous plaît lire « DISTANCE / LOCAL / MANUEL » dans « DSC TUNER » à la fin de ce chapitre.

En parcourant les réseaux de radiodiffusion (FM uniquement)

Si une station de radio offre plusieurs programmes, vous pouvez parcourir ces soi-disant. « Réseau de radiodiffusion ».

Pour utiliser cette fonction, « MANUEL » est activée et la fonction AF est désactivée.

RADIO MODE

⇨ appuyez sur << 3 respectivement. >> 6

ou à la précédente. La station suivante pour entrer dans la chaîne.

S'il vous plaît noter:

Vous ne pouvez passer à des stations que vous avez reçu au moins une fois. Utilisez par exemple. La fonction Travelstore.

Mémorisation

stations de programmation manuelles

⇨ Utiliser la clé 4 désirée

La mémoire de niveau FM1, FM2, FMT, AM, respectivement. MW ou LW.

⇨ bouton Tap 5 que 

position de mémoire désirée "P1 ... P6" est affiché.

⇨ Réglez l'émetteur (voir « canaux inset »).

⇨ clé de maintien  plus de deux secondes.

automatique des stations

programmation (magasin Voyage)

Vous pouvez mémoriser automatiquement les six stations les plus puissantes de la région (FM uniquement). Les stations sont stockées dans FMT.

S'il vous plaît noter:

Plus tôt sont stockées par les présentes stations à ce niveau.

⇨ clé de maintien  plus de deux secondes.

Le programme commence. Une fois ce processus terminé, la station à l'emplacement de mémoire 1 de la FMT est affiché.

Écoute des stations stockées

⇨ Sélectionnez la mémoire souhaitée
clé de niveau 4. 

⇨ bouton Tap 5 que 
position de mémoire désirée "P1 ... P6" est affiché.

Type de programme (PTY)

Outre le nom de la station, certaines stations FM fournissent également des informations sur le type de programme. Ces informations peuvent recevoir le CCU 01.

Ces types de programmes peuvent être :

CULTURE VOYAGES	JAZZ	
SPORTS	NOUVELLES	POP
ROCK	CLASSIQUES	

La fonction PTY, vous pouvez choisir des stations par type de programme.

PTY et hors

en mode PTY et désactivé dans le menu DSC. Lisez la section sur « DSC TUNER » à la fin de ce chapitre.

La sélection d'un type de programme et démarrer la recherche

Le type de programme est sélectionné dans le menu DSC pour le mode radio.

⇨ Sélectionnez le type de programme. Lisez la section sur « DSC TUNER » à la fin de ce chapitre.

⇨ Lancer le réglage de recherche.

S'il vous plaît noter:

Dès qu'un canal différent du circuit de canal à un moment ultérieur transmet le type de programme désiré, le dispositif commute automatiquement à partir du canal actuel de l'émetteur avec le type de programme désiré.

Fonction spéciale PTY alarme

Type de programme 31 (alarme) est réservé pour les notifications en cas de catastrophe. Une fois un type de programme de la station 31 émissions, la station est réglée. « ALARME » est affiché.

changement de bande passante en fonction de (SHARX)

Avec la fonction SHARX vous avez la possibilité d'exclure les interférences des canaux adjacents au très haut niveau (FM uniquement). Tournez la SHARXfonctie dans une densité élevée de canal. Lisez la section sur « DSC TUNER » à la fin de ce chapitre.

la radio à distance

(Menu Arbre, à la page 322)

Toutes les fonctions du mode radio sont en plus des boutons de la télécommande

3 - 6 également contrôlé par le menu Radio Remote.

Appel Radio Menu à distance

Pour accéder au menu Radio Remote:

⇨ Pendant le fonctionnement de la radio

l'équipage de conduite ou de la section de la cabine sur le bouton rotatif / poussoir correspondant

Je respectivement, en face du poste de pilotage. :

Pour la cabine.

La première option de menu apparaît dans le menu.

S'il vous plaît noter:

Parce que le contrôle passe automatiquement de la cabineop la zone de cockpit au bout de dix secondes, tournez le bouton / touche si nécessaire. appuyez deux fois pour sélectionner la cabine de menu. Avec la première pression sur un bouton, vous passez du cockpit à la cabine. La deuxième presse appelle le menu.

sous-menus

Options du menu qui ont un sous-menu, sont **marqués par le symbole " * ».**

Options du menu dans le menu Radio Remote-

Pour sélectionner les options de menu dans le menu:

⇨ Faites tourner lorsque le menu est aux intempéries compte tenu de la rotation / poussée appropriée
Je respectivement, pour cockpit. : Chalet.

Le resp suivant. précédent élément de menu est affiché.

Modifier les paramètres dans le menu Radio Remote- respectivement. Confirmer

Pour changer une option de menu dans le menu, respectivement. Confirmer:

⇨ Appuyez sur la casserole appropriée / **pousser Je respectivement, pour cockpit. : Chalet.**

RADIO MODE

accepter le changement, le menu de sortie

Pour accepter les nouveaux paramètres et quitter le menu:

⇨ Appuyez brièvement sur la correspondante

ESC clé J respectivement, pour cockpit.
; cabine.

Certains choix seront automatiquement quitter après la sélection.

Le niveau supérieur du menu. Pour quitter le menu Radio Remote:

⇨ **Gardez le correspondant ESC** clé J respectivement, pour cockpit. ; cabine pendant plus de deux secondes.

Paramètres dans le menu Radio Remote-

« <SEARCH > »: la recherche automatique en arrière

« Recherche > »: mise au point avant la recherche " * BAND « : option de menu de confirmation pour choisir entre les gammes d'ondes ou des niveaux de mémoire .. » * PRESET

« confirmer cette option de menu pour sélectionner les emplacements de mémoire P1 ... P6. » * AUDIO « paramètres peut être effectuée ici comme avec le bouton AUD pour le cockpit ou la cabine ..

" * DSC TU " : Ouvre le menu DSC pour le fonctionnement de la radio." AF ON / OFF " : choisir entre AF fonction ou désactiver" TA ON / OFF « : choisir entre TA fonction ou désactiver

DSC TUNER

(Menu Arbre, à la page 325)

Certaines fonctions et réglages de base définis par DSC Menu mode radio Tuner.

S'il vous plaît noter:

Le choix et la modification des options de menu expirent au menu Radio Remote.

Appeler le menu DSC TUNER

Pour entrer dans le menu DSC TUNER:

⇨ **presse DSC** <.

Le menu DSC apparaît.

⇨ Sélectionner et valider l'option de menu " * DSC TU ».

S'il vous plaît noter:

Vous pouvez également accéder au menu DSC TUNER dans le menu Radio Remote.

Paramètres dans le menu DSC TUNER

"REG ON / OFF" la fonction ou désactiver REG. out. « DISTANCE / LOCAL / MANUEL »: Sélectionnez ici que des stations éloignées ou à proximité doivent être réglés.

S'il vous plaît noter:

Lorsque « MANUEL » L'accord automatique au large. Vous pouvez modifier progressivement la fréquence en appuyant sur le bouton à distance 3 ou

6 en appuyant sur. La fonction ne peut être activée AF. " * PTY « PTY du sous-menu vous permet de » « activer la fonction PTY hors tension et » PTY ON / OFF PTY SEL « choisir le type de programme. » NIVEAU DX « : choisissez cette option de menu pour régler la mise au point aussi cherchent stations faibles devraient inclure.

« NIVEAU B »: Cette option de menu pour régler la recherche de la station ne devrait comprendre que les stations fortes.

"SHARX ON / OFF" Vérifiez la fonction SHARX et hors tension. « EUROPE / ALENA »: Sélectionnez la longueur d'onde L'EUROPE ALENA ou la rotation / poussée I.

réception du trafic

La priorité pour le trafic sur et en dehors

⇨ Sélectionnez « TA » dans la Remote- Radio menu.

La priorité pour le trafic est activé lorsque l'écran affiche « TA ».

S'il vous plaît noter:

Vous entendrez une tonalité d'avertissement:

- Lorsque vous quittez lors de l'écoute d'une station d'information de trafic que la zone de diffusion de la station.
- Lorsqu'une station d'information de trafic vers une station sans trafic.

Soit désactiver la priorité pour les informations routières ou passer à une station qui diffuse le trafic.

Réglage du volume du trafic

Vous pouvez définir la zone de cockpit, le volume du trafic.

⇨ **presse AUD G.**

⇨ Choisissez " * PLUS « avec la rotation gauche / push I.

⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir I.

- ⇨ Choisissez " * SET VOL « avec la main gauche rotatif / poussoir, l.
- ⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir l.
- ⇨ Sélectionnez « TA V » avec la rotation gauche / pousser l.
- ⇨ Appuyez sur le bouton rotatif de gauche / bouton-poussoir l.
- ⇨ Réglez le volume avec la rotation / poussée à gauche l.
- ⇨ **clé de maintien ESC J** pressé To- le menu est sorti.

La lecture du CD (CCU 01 CD)

Vous pouvez normalement le commerce avec cet appareil disponible pour lire des CD audio avec un diamètre de 8 et 12 cm.



Risque d'endommagement du lecteur CD!

CD contournés (CD de forme) ne sont pas adaptés pour l'affichage. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages aux CD du lecteur CD ne conviennent pas.

Démarrage du mode CD

- Quand il n'y a pas de disque dans le lecteur:
- ⇨ **Insérez le CD avec le côté imprimé**
le plus élevé dans le lecteur jusqu'à ce que vous sentez une certaine résistance.

Le CD est introduit automatiquement dans le lecteur. Lorsque vous insérez la violence CD. Le transport du CD ne soit pas entravé ou aidé.

- Si vous êtes déjà un CD dans le lecteur:
- ⇨ **presse CC CD** fa pour cockpit ou **CC = CD** pour la cabine.

S'il vous plaît noter:

Lorsqu'un CCX 01 est connecté, la lecture de la cassette est activée.

⇨ Saisissez ensuite à nouveau **CC CD**
fa le poste de pilotage **CC = CD**
pour la cabine.

Lancement de la lecture (PLAY)

⇨ **presse 5.** ▲

Terminer la lecture (STOP)

⇨ **presse 4.** ▼

sélection de pistes

⇨ **presse >> 6 ou << 3** à
le resp suivant. sélectionner le titre précédent.

**Si la clé << 3 est pressée une fois, la piste en
cours est redémarré.**

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide vers l'arrière ou.
avant:

⇨ **Gardez les boutons >> 6 ou << 3**
enfoncée jusqu'à ce que la recherche
rapide vers l'arrière ou vers l'avant
commence.

Lecture aléatoire des titres (MIX)

Vous pouvez jouer toutes les pistes sur CD et
dans un ordre quelconque. A cet effet, la
fonction MIX doit être activé. Lisez la section
sur « DSC CD » dans ce chapitre.

CD retirer du dispositif

Pour retirer le CD de l'appareil:

⇨ **presse 7.** ▲

Le transport du CD ne soit pas entravé ou
aidé.

CD à distance

Vous pouvez voir toutes les fonctions de lecture de CD en plus
des boutons de la télécommande 3 - 6
contrôler également via le menu à distance CD.

La télécommande via le menu comme décrit
sous la rubrique « Remote Radio » dans le «
Mode Radio ».

Appel menu du CD à distance

Pour accéder au menu à distance CD:

⇨ **Pendant la lecture de CD dans le**
l'équipage de conduite ou de la section de la cabine sur
le bouton rotatif / poussoir correspondant Je
respectivement, en face du poste de pilotage. : Pour
la cabine.

La première option de menu apparaît dans le
menu.

Paramètres dans le menu à distance CD

"TRACK": sélectionner la piste précédente,
redémarrez la piste en cours. "TRACK +":
sélectionner le titre suivant. arrêt de la lecture
"STOP". « PLAY » pour continuer la lecture. " *
AUDIO « réglages ici peuvent être effectués
comme avec le bouton AUD pour le cockpit ou
la cabine .. » * DSC CD « : Ouvre le menu
DSC pour la lecture de CD.

DSC CD

La fonction MIX est contrôlée via le menu DSC lecture du CD.

S'il vous plaît noter:

Le choix et la modification des options de menu expirent au menu Radio Remote.

Appel Menu DSC-CD

Pour entrer dans le menu DSC CD:

⇨ **presse DSC <**

Le menu DSC apparaît.

⇨ Sélectionner et valider l'option de menu

" * DSC CD ».

S'il vous plaît noter:

Vous pouvez également accéder au CD du menu DSC dans le menu à distance CD.

Paramètres dans le menu DSC CD

switch "MIX ON / OFF" dans la fonction de mélangeur, respectivement.

changeur affichage CD (en option)

Comme accessoires peuvent être connectés deux changeurs de CD CDC (24 V).

Attention!

Lors de la connexion IDC A 09 (12 V), vous devrez retirer le connecteur enfichable dans le câble de raccordement de l'IDC à part. Insérez le câble fourni à deux conducteurs avec porte-fusible dans le connecteur. Se connecter la tension de service (+, -) (v. 12, min 3 A) pour le changeur de CD par l'intermédiaire d'un convertisseur de tension aux deux extrémités libres du câble (voir le changeur de CD fonctionnant également, Fig. 1).

S'il vous plaît noter:

Informations sur la manipulation CD, leur insertion et l'entretien du changeur de CD se trouve dans les instructions de votre changeur de CD.

Lancez la lecture du changeur de CD

⇨ **presse CDC ré pour cockpit ou CDC? pour la cabine.**

La lecture commence par le premier CD que le changeur de CD.

Commutation entre changeur de CD 1 et 2

⇨ **appuyez à nouveau CDC ré le poste de pilotage CDC? pour la cabine.**

L'autre changeur de CD est activé à chaque fois.

CD choix

Ou vers le bas pour sélectionner un autre CD

⇨ Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton

▲ 5 ou 4. ▼

sélection de pistes

Ou vers le bas pour sélectionner une autre piste sur le CD en cours

⇨ Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton

<< 3 ou >> 6.

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide vers l'arrière ou. avant:

⇨ **Gardez les clés << 3 ou >> 6**

enfoncée jusqu'à ce que la recherche rapide vers l'arrière ou vers l'avant commence.

Cherchez des arrêts de réglage lorsque vous relâchez la touche appropriée.

Lecture aléatoire des titres (MIX)

Vous pouvez jouer toutes les plages d'un CD dans un ordre aléatoire. A cet effet, la fonction MIX doit être activé. La fonction de mélange peut être réglée séparément connecté à la fois. Le réglage est toujours fait pour le changeur de CD actif. Lisez la section sur « DSC CDC » dans ce chapitre.

CDC à distance

Vous pouvez toutes les fonctions de l'écran du **changeur de CD en plus des boutons à distance 3 - 6** Aussi la conduite dans le menu CDC à distance.

La télécommande via le menu comme décrit sous la rubrique « Remote Radio » dans le « Mode Radio ».

Appeler le menu à distance CDC

Pour accéder au menu à distance CDC:

⇨ **Pendant la saison du changeur CD**

cadeau dans l'habitacle ou de la zone de la cabine **rotatif / poussoir respectif Je respectivement, en face** du poste de pilotage. : Pour la cabine. La première option de menu apparaît dans le menu.

Paramètres dans le menu CDC Remote-

"TRACK": sélectionner la piste précédente, redémarrez la piste en cours. "TRACK +": sélectionner le titre suivant. "DISC": sélectionnez CD précédent. "DISC +": **sélectionnez CD suivant. * * AUDIO « réglages** ici peuvent être effectués comme avec le **bouton AUD pour le cockpit ou la cabine .. » * DSC** CDC « ouvre DSCmenu pour la lecture du changeur de CD.

DSC CDC

La fonction MIX est contrôlé via le menu lecture DSC CD CDC.

S'il vous plaît noter:

Le choix et la modification des options de menu expirent au menu Radio Remote.

Appelez DSC-CDC menu

Pour entrer dans le DSC-CDC menu:

⇨ **presse DSC <**.

Le menu DSC apparaît.

⇨ Sélectionner et valider l'option de menu

" * DSC CDC « avec le numéro du changeur de CD concerné.

S'il vous plaît noter:

Vous pouvez également accéder au menu DSC CDC CDC Menu à distance.

Paramètres dans le DSC-CDC menu

switch "MIX ON / OFF" dans la fonction de mélangeur, respectivement.

le fonctionnement de la bande

Pour l'affichage des cassettes audio, vous pouvez connecter l'appareil CCX 01.

jouer cassettes

Quand il n'y a ni aucune cassette dans l'appareil:

⇨ **Insérez la cassette avec l'ouverture**

côté vers la droite dans l'ouverture de la cassette.

S'il y a déjà un CD dans le lecteur:

⇨ **presse CC CD fa pour cockpit ou CC = CD pour la cabine.**

Lancement de la lecture (PLAY)

⇨ **presse 5.** 

La lecture commence par le côté tourné vers le haut.

Interruption de la lecture (STOP)

⇨ **presse 4.** 

la face de lecture en choisissant

échange côté A

⇨ **clé de maintien  plus de deux secondes.**

Le choix Side B

⇨ **clé de maintien  plus de deux secondes.** La direction est modifiée. A la fin de la bande est automatiquement commuté sur l'autre côté (auto-reverse).

enroulement rapide

avance rapide

⇨ **presse >> 6.**

Retour rapide

⇨ **appuyez sur << 3.**

Mettre fin à enroulement rapide

⇨ **Appuyez sur la face**

bouton.

La lecture se poursuit.

titres de musique à sauter (CPS)

Pour utiliser la fonction CPS, vous devez l'activer dans le menu DSC CC. Lisez la section sur « DSC CC » dans ce chapitre. Pour sélectionner le ou encore sur le titre:

⇨ Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton
>> 6.

La bande est enroulée vers l'avant à l'autre, ou selon le titre plus éloigné.

Pour sélectionner un titre précédent

⇨ Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton
<< 3.

La bande est rebobinée au début de la piste en cours, respectivement. conformément à titre plus située à l'avant.

Dolby * B réduction du bruit

Lors de la lecture d'une cassette enregistrée avec le processus Dolby B, vous devez tourner dans la fonction Dolby. Lisez la section sur « DSC CC » dans ce chapitre.

*Système de réduction du bruit fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le mot Dolby et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

Cassette à distance

Vous pouvez voir tous les modes de lecture de la **cassette, en plus des touches de la télécommande 3-6** Aussi la conduite dans le menu à distance cassette.

La télécommande via le menu comme décrit sous la rubrique « Remote Radio » dans le « Mode Radio ».

Appel bande Menu à distance

Pour accéder au menu à distance Casette:

⇨ **Pendant la lecture de la cassette**

dans la section du poste de pilotage ou de la cabine sur le rotatif correspondant / bouton-poussoir

Je respectivement, en face du poste de pilotage. :

Pour la cabine.

La première option de menu apparaît dans le menu.

CASSETTE DE LECTURE

Paramètres dans le menu à distance cassette

« REWIND »: retour rapide ou « CPS » lorsque CPS est activée dans la cassette DSCmenu.

« AVANT »: avance rapide, ou « CPS + » lorsque CPS est activée dans la cassette DSCmenu.

Cassette "SIDE A" A la cueillette manuelle. côté « côté B » de la sélection de la bande B. " * AUDIO « réglages ici peuvent être effectués comme avec le bouton AUD pour le cockpit ou la cabine .. » * DSC CC « ouvre le menu DSC pour la lecture de la bande.

Appeler le menu DSC CC

Pour entrer dans le menu DSC CC:

⇒ **presse DSC <**.

Le menu DSC apparaît.

⇒ Sélectionner et valider l'option de menu " * DSC CC ».

S'il vous plaît noter:

Vous pouvez également accéder au menu DSC CC dans le menu à distance cassette.

Paramètres dans le menu DSC CC

"DOLBY ON / OFF" la fonction Dolby ou désactiver. out. commutateur "CPS ON / OFF" dans le CPSfonctie respectivement. out.

DSC CC

Dolby et les fonctions CPS sont contrôlées par la lecture de la cassette de menu DSC CC.

S'il vous plaît noter:

Le choix et la modification des options de menu expirent au menu Radio Remote

La lecture de vidéo / DVD / TV

Pour afficher la vidéo, DVD ou la télévision, vous pouvez connecter jusqu'à deux périphériques.

Comment le lecteur vidéo, lecteur DVD ou d'un tuner TV fonctionne, s'il vous plaît se référer au manuel d'instructions de l'appareil.

S'il vous plaît noter:

S'il y a à raccorder deux sources vidéo à être connecté à un commutateur supplémentaire pour l'audio / vidéo.

La lecture de vidéo / DVD / lancement TV

⇨ **presse VIDEO C** pour cockpit ou **VIDEO @** pour la cabine.

La commutation entre vidéo 1 et 2

⇨ **appuyez à nouveau VIDEO C** le poste de pilotage **VIDEO @** pour la cabine.

L'autre appareil est activé à chaque fois.

Lancement de la lecture (PLAY)

⇨ **presse 5.** ▲

Interruption de la lecture (STOP)

⇨ **presse 4.** ▼

enroulement rapide

avance rapide

⇨ **presse >> 6.**

Retour rapide

⇨ **appuyez sur << 3.**

Mettre fin à enroulement rapide

⇨ **Appuyez sur la face** bouton.

La lecture se poursuit.

Remote vidéo

Vous pouvez voir toutes les fonctions vidéo en **plus des boutons de la télécommande 3-6 contrôler** également via le menu Video Remote.

La télécommande via le menu comme décrit sous la rubrique « Remote Radio » dans le « Mode Radio ».

Appel vidéo Menu à distance

Pour accéder au menu Video Remote:

⇨ **Pendant la lecture vidéo**

l'équipage de conduite ou de la section de la cabine sur le bouton rotatif / poussoir correspondant

Je respectivement, en face du poste de pilotage. :

Pour la cabine.

La première option de menu apparaît dans le menu.

Paramètres dans le menu Vidéo Remote-

« REWIND » inverser rapidement.

« AVANT » pour avancer rapidement.

"STOP": Terminer la lecture. « PLAY » pour continuer la lecture.

" * AUDIO « paramètres peut être effectuée ici comme avec le bouton AUD pour le cockpit ou la cabine ..

Télécommande TV

Vous pouvez connecter un tuner TV et choisissez ce que « VIDEO 2 ».

Le fonctionnement du tuner TV se fait avec la télécommande du tuner TV. S'il vous plaît lire les instructions d'utilisation du tuner TV.

Il y a aussi des tuners TV qui sont contrôlés à distance via le CCU 01. S'il vous plaît lire les instructions d'utilisation du tuner TV.

Une unité pilote de Voyage

La machine peut avoir un TravelPilot Coach connexion professionnelle. Les informations de navigation est affichée dans le poste de pilotage sur l'écran du TravelPilot ou sur l'unité d'affichage en option CLX. Dans la section de la cabine peut être affichée, l'affichage de la carte du Voyage pilote sur les écrans connectés. Pour faire fonctionner le pilote Voyage:

⇨ **presse NAV H.**

S'il vous plaît noter:

Informations sur le traitement du pilote Voyage se trouve dans les instructions du TravelPilot.

Les boutons de la télécommande 3 - 6 la CCU 01 correspondent aux touches fléchées de la télécommande du TravelPilot.

Sélection et confirmation des éléments de menu tels que **la bien bouton sur le pilote à distance Voyage** effectuer en appuyant sur le bouton rotatif de gauche / **bouton-poussoir Je en appuyant sur. les clés A et B (**



Sont surpondérés

à ceux de la télécommande pilote Voyage.

Appels Internet gratuits

Pour afficher la carte du TravelPilot Coach professionnel sur les moniteurs dans la section de la cabine (uniquement avec CLX)

⇨ **presse MAP 9.**

DSC

Vous pouvez modifier certains paramètres de base du CCU 01 dans le menu DSC.

Appeler le menu DSC

Pour entrer dans le menu DSC:

⇨ **presse DSC <**.

La première option de menu apparaît dans le menu DSC.

S'il vous plaît noter:

Options du menu qui ont un sous-menu, sont marqués par le symbole " * ».

Options du menu dans le menu DSC

Pour sélectionner les options de menu:

⇨ **Tournez alors que le menu affiché**

donner au bouton rotatif de droite / bouton-poussoir

:: Le resp suivant. précédent élément de menu est affiché.

Modifier les paramètres dans le menu DSC respectivement. Confirmer

Pour modifier une resp option de menu. Confirmer:

⇨ Appuyez sur le bouton de droite / bouton-poussoir
::

accepter le changement, le menu de sortie

Pour accepter les nouveaux paramètres et quitter le menu:

⇨ **Appuyez brièvement ESC bouton ;**. Le niveau supérieur du menu. Pour quitter le menu DSC:

⇨ **garder ESC bouton; plus de**
deux secondes.

Système Multi-Audio

Lorsque le bus est équipé d'un système audio multicanal (MAS) pour la connexion d'un casque sur les sièges, vous devez MAS pour activer dans le DSC menu.

S'il vous plaît noter:

Lorsque MAS est activé, toutes les sources audio connectées CCU 01 en fonctionnement permanent.

⇨ **presse DSC <**.

⇨ Continuez à appuyer sur le bouton de droite / bouton: le réglage désiré « MAS ON » respectivement. "MAS OFF" apparaît.

⇨ **garder ESC bouton; pressé**
jusqu'à ce que le menu est fermé.

Bip (signal d'accusé de réception)

Le signal de confirmation suivant certaines actions, peut être mis hors tension et hors.

⇨ **presse DSC <**.

⇨ Appuyez sur le bouton de droite / bouton-poussoir
::

⇨ Tourner le bouton rotatif / poussoir: jusqu'à ce que "BEEP" apparaît.

⇨ Appuyez sur le bouton de droite / bouton-poussoir
::

Afin de régler le volume de BEEP comprise entre 1 et 9, respectivement. OFF:

⇨ Tourner le bouton rotatif de droite / bouton-poussoir
: aussi loin que nécessaire dans les deux sens.

⇨ **garder ESC bouton; pressé**
jusqu'à ce que le menu est fermé.

ensemble Couleur

Vous pouvez tester l'éclairage du CCU 01 et le test et le rétroéclairage d'un CCX 01 connecté à choisir entre le rouge (RED), vert (VERT) et jaune (jaune).

⇨ **presse DSC <**

⇨ Appuyez sur le bouton de droite / bouton-poussoir

::

⇨ Choisissez " * COLOR « avec la rotation / bouton :

⇨ Appuyez sur le bouton de droite / bouton-poussoir

::

⇨ Avec le droit de rotation / poussée

Bouton: le réglage « ROUGE », « VERT » ou « JAUNE ».

⇨ **garder ESC bouton; pressé**

jusqu'à ce que le menu est fermé.

Réglage AUX

vous pouvez au lieu de Changeur de CD

connecter une autre source audio externe avec sortie ligne. Ces sources peuvent par exemple. Un lecteur de CD portable, un lecteur MiniDisc ou un lecteur MP3. Pour utiliser cette fonction, vous devez activer l'entrée AUX.

S'il vous plaît noter:

Lors de la connexion d'une source auxiliaire, il ne peut pas être commandé à distance avec les touches **à distance- 3 - 6**.

⇨ **presse DSC <**

⇨ Appuyez sur le bouton de droite / bouton-poussoir

::

⇨ Sélectionnez "AUX 1" respectivement. « AUX 2 » avec le rotatif / poussoir :

⇨ Continuez à appuyer sur le bouton de droite /

Bouton: le réglage « AUX ON » respectivement. "AUX OFF" apparaît.

⇨ **garder ESC bouton; pressé**

jusqu'à ce que le menu est fermé.

ensemble VIDEO

Le CCU 01 peut conduire deux sources vidéo via un commutateur audio / vidéo.

A cet effet, VIDEO doit être 1 / VIDEO 2 est activé.

⇨ **presse DSC <**

⇨ Appuyez sur le bouton de droite / bouton-poussoir

::

⇨ Sélectionnez "VID 1" respectivement. « VID 2 » avec le rotatif / poussoir :

⇨ Continuez à appuyer sur le bouton de droite /

bouton: le réglage désiré "VID 1 ON / OFF" ou. "VID 2 ON / OFF" est affiché.

⇨ **garder ESC bouton; pressé**

jusqu'à ce que le menu est fermé.

caractéristiques

CCX 01

Tension de fonctionnement : + 12 V à
travers CPA

fréquence : 40 Hz -
14 000 Hz

Niveau de sortie : 1,6 V

CCU 01/01 CCU - CD

Tension de fonctionnement : + 12 V à
travers CPA

Les champs de fréquence

EUROPA

FM : 87,5 à 108 MHz

MW : 531 - 1602 kHz

LW : 153-279 kHz

ALENA

FM : 87,7 à 107,9 MHz

AM : 531 - 1602 kHz

fréquence

tuner : 30 Hz -
15 000 Hz

CD : 20 Hz -
20 000 Hz

Entrées 3 x MIC: 1 mV, faible

impédance
dynamique

l'entrée de commande / bornes de sortie: CLX

(Extension LCD
Coach), NAV,
MAS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CPA CPA 81/121

Tension de fonctionnement : + 24 V

puissance

veille : ≤ 100 mA incl. CCX
et CCU

puissance

CPA max. 81 : Environ 5,3 y compris
CCX et CCU

max. 121 CPA : Ca. 6,8 A
comprenant CCU
et CCX (I max
sans
périphériques).

puissance nominale

cabine de pilotage
(CPA 81/121) : 2 x 20 W /
 ≥ 4 Ohm

Cabine (CPA 81): 2 x 20 W /
 ≥ 4 Ohm

Cabine (CPA 121): 4 x 20 W /
 ≥ 4 Ohm

fréquence : 40 Hz -
25 000 Hz

entrées de signaux : CDC / AUX 2x
VIDEO

Entrées EXT (uniquement cockpit)

CPA 81 : WARNER 430 mV,
1 W: TELEPHONE
430 mV, 1 W:
NAVIGATION 430
mV, 1 W

CPA 121 : Réglable
avec CCU

Toutes les entrées de commutation

EXTERN : Actif bas

sorties

Les contacts de relais: vidéo, MIC 1,
chaque charge: 24 V / 10 A

Les sorties de tension: 14,5 V / 1,5 A

max. perm

CDC 2 x : 24 V / 1 A max
permanent.

VIDEO : 24 V / 1 A max
commuté.

D'autres entrées /

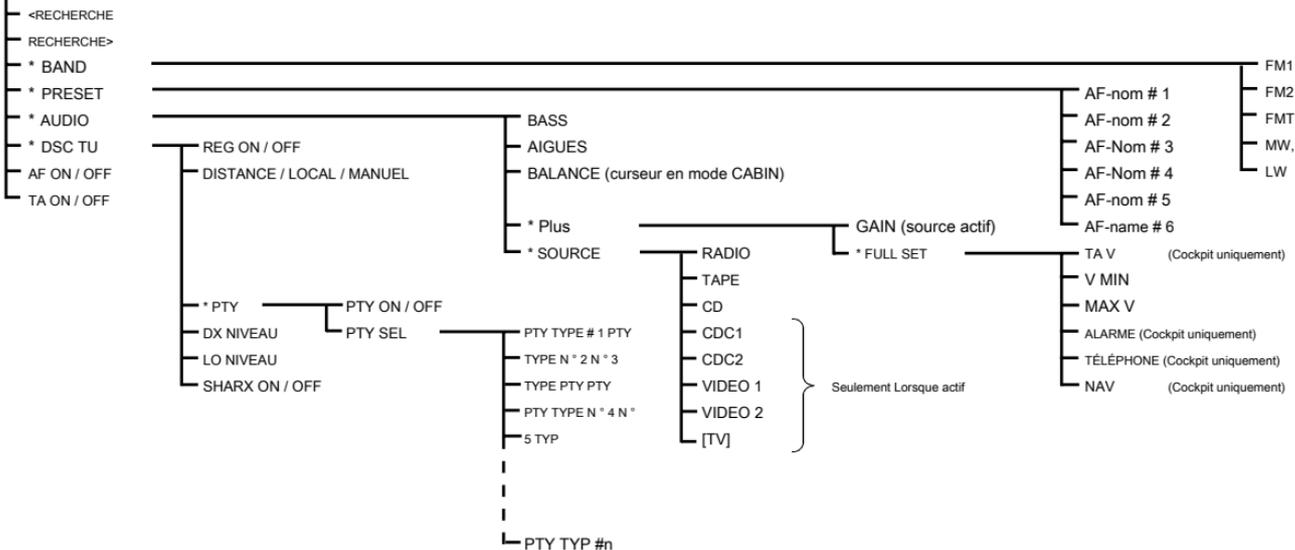
sorties

: Remote Control:
ligne, entrée
agencé:
Semi-entrée
"stand-alone": 12
V, à haute activité

Les changements!

Menu à distance

Remote Radio (initié par entrer)



Remote bande (initié par entrer)

REWIND (CPS -, si CPS est réglé sur ON) AVANT
(CPS +, si CPS est réglé sur ON), FACE A FACE B

* AUDIO
* DSC CC

DOLBY ON / OFF
CPS ON / OFF

Menu à distance

BASS
AIGUES
BALANCE (curseur en mode CABIN)
* Plus
* SOURCE

RADIO
TAPE
CD
CDC1
CDC2
VIDEO 1
VIDEO 2
[TV]

GAIN (source actif)

* FULL SET

TA V (Cockpit uniquement)
V MIN
MAX V
ALARME (Cockpit uniquement)
TÉLÉPHONE (Cockpit uniquement)
NAV (Cockpit uniquement)

} Seulement Lorsque actif

CD à distance (initié par entrer)

TRACK -
TRACK +
interrompez la
lecture

* AUDIO
* DSC CD

MIX ON / OFF

BASS
AIGUES
BALANCE (curseur en mode CABIN)
* Plus
* SOURCE

RADIO
TAPE
CD
CDC1
CDC2
VIDEO 1
VIDEO 2
[TV]

GAIN (source actif)

* FULL SET

TA V (Cockpit uniquement)
V MIN
MAX V
ALARME (Cockpit uniquement)
TÉLÉPHONE (Cockpit uniquement)
NAV (Cockpit uniquement)

} Seulement Lorsque actif

CDC moitié à distance (initié par entrer)

(AUX1 sans, immédiatement BASS) TRACK -

TRACK + DISC - DISQUE +

* AUDIO

* DSC CDC1

MIX ON / OFF

Menu à distance

BASS

AIGUES

BALANCE (curseur en mode CABIN)

* Plus

* SOURCE

RADIO

TAPE

CD

CDC1

VIDEO 1

VIDEO 2

[TV]

Seulement Lorsque actif

GAIN (source actif)

* FULL SET

TA V

(Cockpit uniquement)

V MIN

MAX V

ALARME (Cockpit uniquement)

TÉLÉPHONE (Cockpit uniquement)

NAV

(Cockpit uniquement)

moitié de la vidéo à distance (initié par entrer)

(AUX1 alors pas, immédiatement à BASS) vers

l'avant REWIND arrêter la lecture

* AUDIO

BASS

TREBLE

BALANCE (curseur en mode CABIN)

* Plus

* SOURCE

RADIO

TAPE

CD

CDC1

VIDEO 1

VIDEO 2

[TV]

Seulement Lorsque actif

GAIN (source actif)

* FULL SET

TA V

(Cockpit uniquement)

V MIN

MAX V

ALARME (Cockpit uniquement)

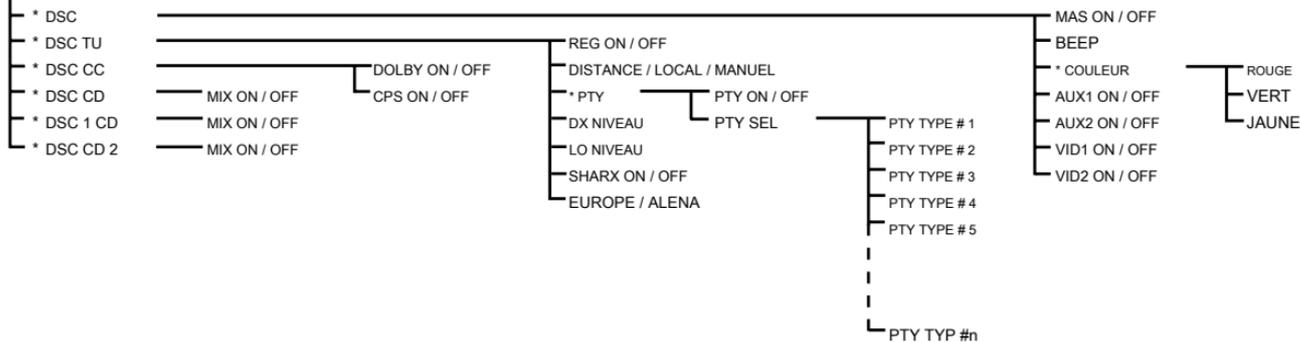
TÉLÉPHONE (Cockpit uniquement)

NAV

(Cockpit uniquement)

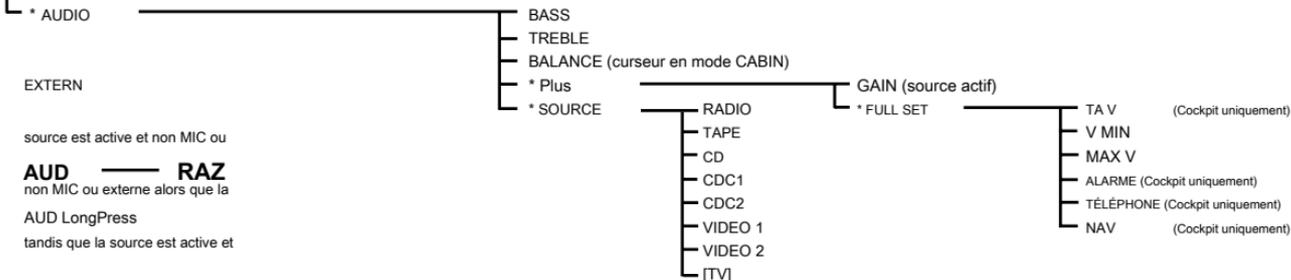
Menu DSC

DSC-Key



Menu AUDIO

AUD-Key



téléphone:

E-mail:

(D)	0180-5255 666	michael.schulz@dlze.de
(A)	+43-1-610 390	abc@ABC-Service.co.at
(B)	+32 (0) 2525 54 47	Philip.Claus@be.bosch.com
(DK)	+45-4489 8376	blaupunkt@dk.bosch.com
(FIN)	+358-9-560 505 30	tuomo.pihlajamaa@shp.fi
(F)	+33-1 60 03 69 84	alain.bravard@electronic2010.fr
(GB)	+44-1274-688 990	keith.ellis@autosound.ltd.uk
(GR)	+30-1-5127335	moschuvivi@yahoo.gr
(IRL)	+353-1-872 6644	carradio@eircom.net
(I)	+39 02 36 96-331	Elio.Magistrelli@it.bosch.com
(L)	+32 (0) 2525 54 47	Philip.Claus@be.bosch.com
(NL)	+31 (0) 23 56 56 309	Philip.Claus@be.bosch.com
(N)	+47 66 81 71 36	stein.johannessen@no.bosch.com
(P)	+351 21 851 01 44	pedro.pinto@pt.bosch.com
(E)	+34-972-860 576	aec@eservinet.com
(S)	+46-8-750 1850	blaupunkt@se.bosch.com
(CH)	041-2499750	fgluzern@fgluzern.ch
(TR)	+90-212-658 23 90	sabuncu@ixir.com
(États-Unis)	+1-800-266-2528	support@blaupunktusa.com

Blaupunkt GmbH

CM / PSS 8622403285

/

CE e1